





DASSE

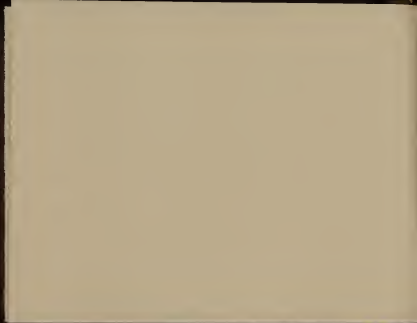


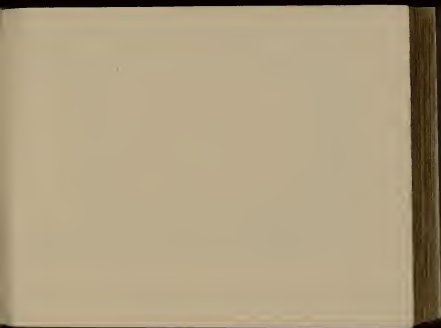
V^m 41a 48 Res

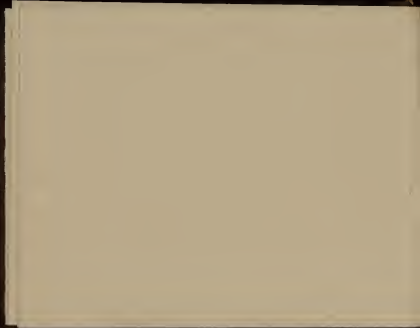
62



June 22 1891



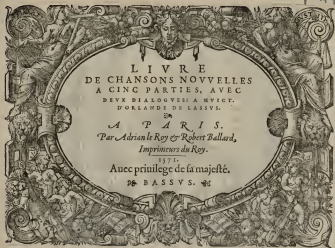




L I V R E
DE CHANSONS NOUVELLES
A CING PARTIES, AVEC
DEUX DIALOGUES A MYCT.
D'ORLANDE DE LASSVS.

A P A R I S.
Par Adrian le Roy & Robert Ballard,
Imprimeurs du Roy.

1571.
Avec privilege de sa majesté.
DE BASSVS. ¶





AV ROY DE FRANCE CHARLES VIII.

O D E

Orlande de Lassus.

M Adis qui faisoit un œuvre
De laborieux manœuvre,
Pour eterniser son nom:

Par une belle coustume
Souloit bailler à sa plume
Quelque grand Dieu pour patron:

Moy qui d'une voix rare,
Combatz les ans, & l'envie,
D'un inimitable ton;

A qui fault il que j'adresse
La Musique que je dresse
Si non au Grand Apollon!

A toy (Sire) en qui nature,
D'une rare architecture
Ordonna des le berceau,

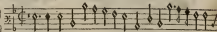
Tout ce que la terre & l'onde
Produit en tout ce grand monde,
De bon, de riche, & de beau.

A toy, (Sire) qui manie
D'une prudente harmonie,
Tes biens, ton ame, & ton corps;
Qui d'une haulte Musique
Gouvernes ta Republique
En beaux & heureux accordz.

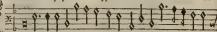
Prendz doncques de moy pour gaige
De mon vouloir, cest ouvrage
Que souz toy je metz aux chaires.
Affin que chascun entende
Comme tu es à Orlande
Le Mécenas de ses chantz,



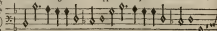
ORLANDE.



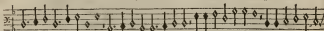
Omeut vn qui prend vne couppe, Seul honneur de son tre-



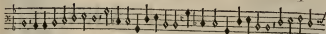
see: Et de rang versé a la trouppe Du vin qui se de- dans



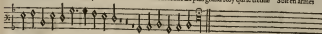
ser, Aussi versant la rousée. ♪



Dont malangue est arrosée. ♪ Sus la race des valloys. ♪

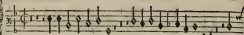


Sous la race des valois En son doux nez Fabreus Le plus grand Roy qui se treuve

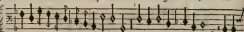


ou en loix. Sont en armes ou en loix. Sont en armes ou en loix.

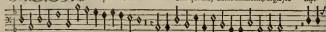
ORLANDE.



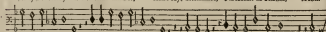
On nom. Tout le monde remplira De ta louange nosse, Ne



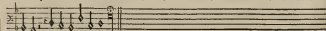
équerra il. bien que moy Côme il faut éloger ta gloire lapi-



ser ayant memoire D'une vieille destinée, Autre-foys déterminée, Par l'oracle de Themis, A com-



mandé que Florence, Dehors les loix de la France, Te courbe Te courbe le chef soub- mis. Te

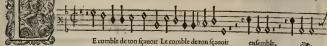


courbe Te courbe le chef soubmis.

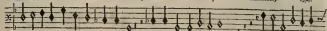


Seconde partie.

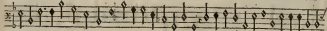
B A S S V S.



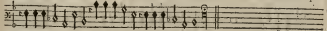
E comble de ton savoir Le comble de ton savoir ensemble, ♩.



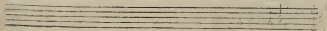
Dir que l'on ne sauroit voir Rien que toy Rien que toy qui se ressemble De tant de mathéma-



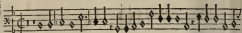
tique/Quelle Princesse entend mieux De grand monde la peinture Les chemins de la nature, Et la Musique



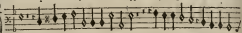
Et la Musique des cieux Et la Musique Et la Musique des cieux.



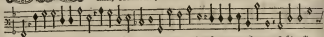
ORLANDE.



L'espoir de craie, je me tais de supplier, Qu'je fais glace, & occu va son



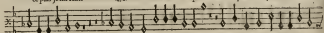
chant, l'admire tout, & de rien ne me chant, le me delace, etc.



de puis je me relie.

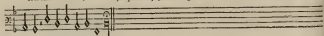
etc.

Rien ne me plait si non ce qui m'ennuye le fais vaillant,

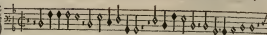


de le cour me defaut,

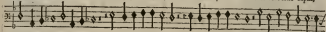
J'ay l'espoir bas, j'ay le courage haut le doute Amour, & si je le de-



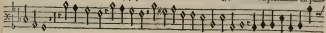
lie. & si je le deslie.



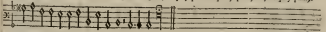
Luxje me paque & plus je suis seul, T'ayme' ettes libre & veus ettes capot,



Cent fois je meurt & cent fois je pren naissance & Un jeunehier en pass-



ons je suis, Ne pouvant rien & je soy ce que je puis, ce que je puis je soy ce que je puis, je



soy ce que je puis & ce que je puis.

ORLANDE.



N bien petit Pour vous parler de si devez entendre Que je neus onc an-
gloys de votre taille, Car à tous coups Vostre criez vous
-criez, baillie baillie baillie Serroy ne faut nelle rigueur effen-
dre, Car de pe-
cune un peu un peu Et toutesfoys j'en ay vaille qui vaille vaille qui vaille vaille qui val-
le. Un bien petit.



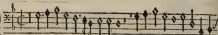
Seconde partie.

BASSVS.

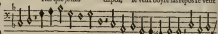
6

As à vous voir (ou l'on me puisse pèdre) il semble' auqu'on ne vo' vueille cèdre Ce
qu'on vous doit beau sire ne vous chaille. *Da.* Quand je feray
plus garn de chiqualle de chiqualle Vous en ayez mais d vous faire auendre *Da.* mas
d vous faire auendre *Da.* Vn bien peor.

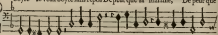
ORLANDE.



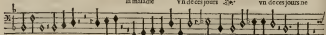
Res que je suis d'esper, Le veux boyre sans repos le veux



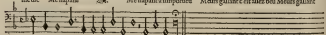
boyre le veux boyre sans repos De peur que la malade, De peur que



la malade Vn de ces jours de vn de ces jours ne



medie Mehapara de Mehapant à l'importance Meus gallant c'est assez bon Meus gallant



Meus gallant c'est assez bon c'est assez bon.



Seconde partie.

B A S S V S.

7

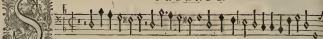
Erle moy donc *Spa.* du vin nouveau Pour m'aracher *Spa.*

Pour m'aracher hors du cerneau Le foie par qui le cœur me tombe, Verle donc pour me flacher Ver-

le donc pour me flacher Il vaut mieux y- ure se coucher dans le lit Que mo et dans

la tombe. Il vaut mieux y- ure se coucher dans le lit Que mo et dans la tombe.

ORLANDE.

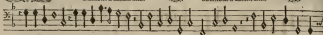


Ouïssons d'autant amis

De.

Soufflons d'autant amis

De.

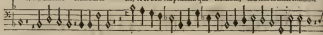


& faisons feste

& faisons fe-

ste,

A ce bon vin pendant que l'en nous, Car sans souffler l'homme

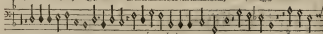


meurt comme beste,

De.

Et en soufflant nos vies rasurons,

De.

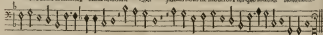


la borne soufflerie,

Ainsi soufflant

De.

jamais nous ne mourrôs Puis que souffler nous exte-

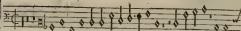


nuet la vie, nous exte-nuét la vie

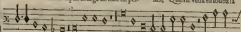
Puis que souffler nous exte-nuét la vie

De.

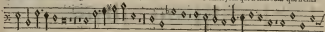
la vie.



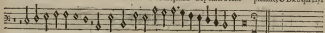
¹⁰ faible esprit chargé de tant de pei-



terre défendant, ☐ venir s'écarter ☐ mille yeux que n'estes vous que n'estes



vous fûtes-
nés O bien
doux O durs
scavoir trop amer à com-
prendre, O Dieu qui fûtes



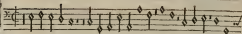
que tant j'ôte entrepreneurs, Pourquoi rends tu mes entrepri- ses vaines

Seconde partie.

ORLANDE.



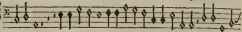
leure. Pourquoy si droit as-tu pointa vif- et Oif flambeau qui embrasé les
 vireux, Pourquoy as-tu ma froidour attill- e O face d'ange, O cœur O cœur de pierre dure, re-
 gn- de'un moins Le tour- ment que fendure. le
 tour- ment que fendure.



Arens sans amis

.

Amis Amis sans peur pour Pourvoir

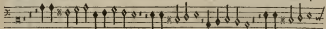


sans vouloir

Vouloir sans effet

.

Vouloir sans effet Effet sans profit

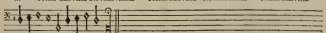


fit

Profit sans vertu Ne vaut en fin

Profit sans vertu Ne vaut en fin

Profit sans vertu



Ne vaut en fin Ne vaut en fin.

Basse.

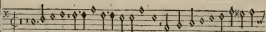
C



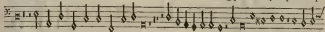
Seconde partie.

ORLANDE.

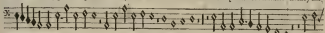
Enne qui demande ♪. Femme qui demande Varlet qui coman-
de Varlet qui comande Cheval qui recule Un vieux chien qui hurle ♪. Homme
qui s'enfuit ♪. Bien tost Bien tost Bien tost ren de hure Bien tost s'en de hure Bien tost
Bien tost Bien tost s'en de hure Bien tost s'en de hure.



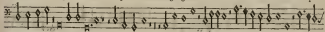
Elas mon Dieu tu me fais taire de bêtise Qu'il possible est que le puisse comp-



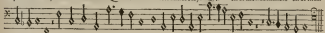
ter J'en vîs plusieurs qui comme moy font de sa Incel- lèment pleurer & lamenter Et moy che-



zè ne me puis consoler ne me puis consoler O signe grand d'un homme mi- serable Et peu

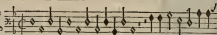


pensant en toy Dieu admirable Qu'les vas sans Les autres Roys Se- en ce monde instable en ce mon-

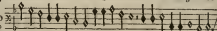


de instable Mais les plus geins ne font les plus heureux. ne font les plus heureux.

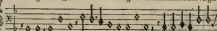
ORLANDE.



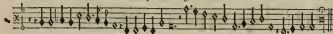
Asible demain. Amoureux verges Amou-



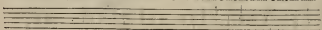
reux verges Amoureux verges Amoureux Amoureux verges



Repos sans danger Insa- ce certain Science hautaine



Science hautaine C'est Paris entier C'est Paris entier. C'est Paris entier





On jour Bon jour Bon jour de puis quelle nouvelles N'en feroit
 on de vous auoir S'en bref ne m'en faites le dire

T'en ferez T'en ferez de toutes nouvelles,

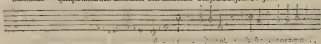
Puis que vous estes si rebelles Bon vespre Bonne nuit Bon soir Bon leur Bon jour Bon jour Bon jour Bon jour.

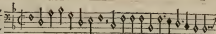


Seconde partie.

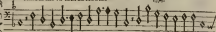
ORLANDE.

An si vous cueillez des groseilles *Envoies m'en Car*
pour tout voir car pour tout voir je suis gros *Mais c'est de vous voir* *quelque matin Mes*
demoiselles *quelque matin Mes demoiselles Mes demoiselles* *Bon jour Bon jour. Bon jour.*

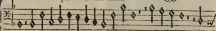




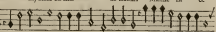
'Amour me va tout au rebours



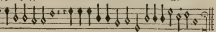
lanc foudre que de cela mentir



Icy refüs en lieu de secours Maudit est de



je lamente C'est la cause pourquoy pourquoy je chäire D'amours me va tout au rebours



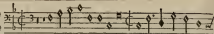
Tout au rebours me va D'amours.



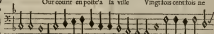
Tout au rebours me va D'amours.



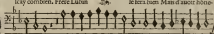
ORLANDE.



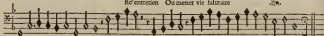
Our courir en poste a la ville Vingt fois cent fois ne



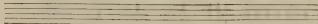
say combien, Frere Lubin le fera bien Mais d'avoir hono-



rir entretien Ou mener vie solitaire



C'est affaire a un bon chrestien Frere Lubin Frere Lubin ne le peut faire.

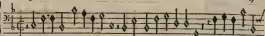




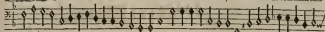
Seconde partie.

B A S S V S.

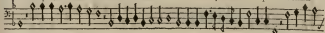
49



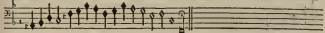
Our mème cème vn homme habile, Le bien d'astrey avec le sien. Et vous laissez faire



avez ne pille, Frere Lubin Frere Lubin le fera bien, On a beau dire je le tien Et le presser de satisfai-



re Jamais ne vous en cédra rien Jamais ne vous en cédra rien Frere Lubin



Frere Lubin ne le peut faire.

Bassus.

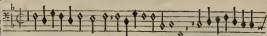
D



Troisième partie.

ORLANDE.

Our desboucher par un deux fille, Quelque fille de bon manoir, Point ne fait
de viel le subtile de viel le subtile, Ferez Lubin Ferez Lubin le sera bien il
presche en theologie Faires la boire à votre chien, Ferez Lubin Ferez Lubin
bin ne le peut faire.

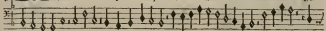


Our faire plus tost mal que bien,

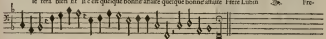
Fre-
re

Fre-
re Lubin

Fre-
re

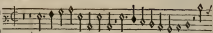


le fera bien Et si c'est quelque bonne affaire quelque bonne affaire Fre-
re Lubin Fre-
re



re Lubin Fre-
re Lubin Fre-
re Lubin ne le peut faire. ne le peut faire.

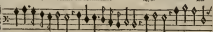
ORLANDE:



E vous donne en confiance

Re.

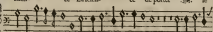
La



scien-

ce La kien-

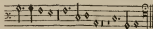
ce de porter Re. le



fait & sem-

me D'une vertu qui se nomme

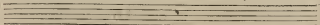
D'une vertu

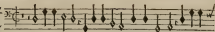


qui se nomme

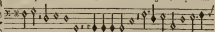
Patience

Patience,

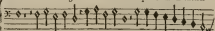




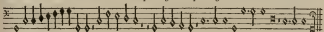
E plusieurs choses. Dieu nous garde, De plusieurs



choses Dieu nous garde De tout femme qui se fard Et va se van-

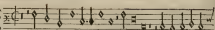


ter qui se regarde qui se regarde Et de bonté sans monar-

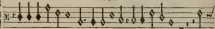


de, Et. Dieu De petit diner. Dieu qui trop tarde. Dieu qui trop tarde.

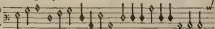
ORLANDE.



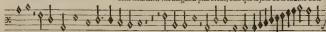
Mour Amour donne moy pays ou treue Ou bien reue



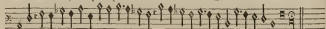
Et d'en garot plus fort tranche ma vie, Et m'esuante la mort Me



bien-heurant d'une longueur plus breue, Soit que le jour ou se couche ou se



lève. Je sens tous-jours vn penser qui me mood Et consumax Je. au cours de son

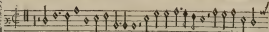


effort De pis en pis Je. mes angouilles Je. mes angouilles Je. rengreue.

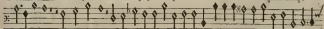
Seconde partie.

B A S S E.

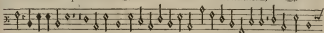
26



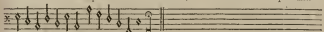
Ve dois-je Si hautement que je aise espérer De mon fâcheur que la desce-



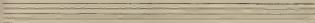
ran- ce Puis qu'amour ôce. ne me veut secourir ne me veut secourir.

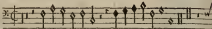


Pour me défendre Et par la mort trouver ma délivrance, trouver ma délivrance Et par la mort

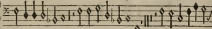


trouver ma délivrance. trouver ma délivrance.

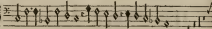




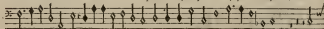
Où Caron. Qui est cet infortuné qui la perdit m'appelle,



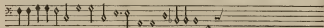
Que cherche tu de moy Que est ton homicide, l'ame en ma main.



le nul qui meurt d'aimer je ne conduys je ne conduys nul,



Cherche en autre rocher car n'y moy n'y la Parque, N'entreprenez jamais sur le maître des dieux Car



j'ay dedans mon sein tant de traits amoureux, & de larmes aux yeux,

H Ois Ca. Qui est c'est un poëme qui si presté qui si presté m'appel- le

Que cherche ra de moy? Qui est ton homa- ge de la-

mais en ma racelle nul qui ose d'aimer je ne cèdeys

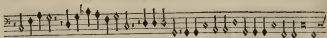
Cache en suite socher car n'y moy n'y la Pa- que, N'entreprends jamais sur le maître sur le maî-

tre des dieux Car j'ay dedans mon ame tant de trais tant de traits amoureux, & de larmes & de larmes pax

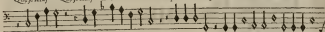
Rallie.

E

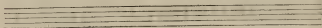
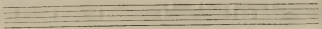
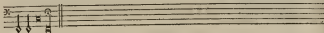
B A S S V S.

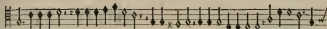


Que je seray Que je seray le fleur & la Barque & la barque & la rame &c.

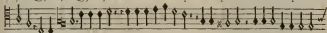


Que je seray &c. le fleur & la Barque & la Barque & la rame &c.

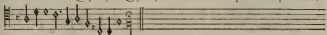




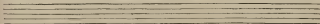
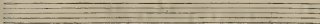
vous Que je feray Que je feray le fleuve & la Barque & la Barque & la rame & la Barque & la

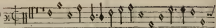


rame & la rame Que je feray Que je feray le fleuve & la Barque & la Barque & la rame

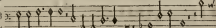


& la Barque & la rame. & la rame





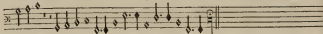
Donc parler. O fût, d'Amour le Trofic' & la gloire, O doux fœux, O



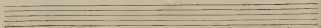
baifers fœuxueux: O baifers fœuxueux: O chœux dor, O

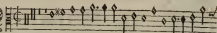


costaux planeux De lox, dœlleux, de poefyux & d'ymœux, A

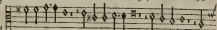


ilœux trœux le venin amœux, le venin amœux,





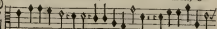
Doux parler. O fronts, d'Amour le Troité & la gloye, O doux souris, O



baisers amoureux

Allegro

O heureux dor, O



couroux pleureux De liz, d'oeilles, de Poefyre de Poefyre & D'ami-



ce, A si l'on m'a

Allegro

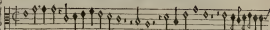
le vein amoureux le vein amoureux. amoureux.



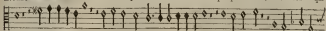
Seconde partie.

B A S S V S.

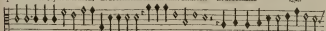
Vermillion, & portes en-
fer. O la puissance de ro-
ses. O chât qui
peut les Scythes émeusoir, Et dont l'écort dans les ames demeure Et des heures
ne vendra jamais l'heure ne vendra jamais l'heure Qu'entre mes bras je vous passe ra-
voir. Qu'entre mes bras je vous passe avoir.



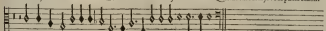
Vermeillons, O perles enclôfées, O liz pourprez de roses, O chant qui



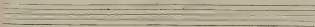
peux les Sçytes émuouvoir, Et dont l'accent dans les ames demeure, Et de beautés



seuendra jamais l'heure. *Re.* seuendra jamais l'heure Qu'entre mes bras je vous puisse ravoir.



Qu'entre mes bras *Re.* je vous puisse ravoir, je vous puisse ravoir.





T A B L E.

Amour donne moy paix	Fol.	13	O jeune archer	Seconde partie	3
Que doy-je faire	Seconde partie	16	Parents sans amas		9
Bonjour, & puis quelle nouvelle		11	Femme qui demande	Seconde partie	9
Si vous cueillez.	Seconde partie	11	Pasible demaine		10
Comme un qui prend son couppe		3	Pour courir en poste à la ville		11
D'amour me va tout au rebours		11	Pour mettre	Seconde partie	13
De plusieurs choses		13	Pour desbaucher	Troise partie	13
Hélas mō Dieu tu me fais tāt de bien		10	Pour faire plus tost	Quatre partie	14
T'espece & crains		4	Soufflons d'autant amas		7
Plus je me pique	Seconde partie	3	Ten nom que mon veri dira		3
Je vous donne en confiance		14	Le comble de son.	Seconde partie	4
Oyez que je suis dīspos		6	Ving bien peu.		3
Verſe moy donc	Seconde partie	7	Mais à vous voir	Seconde partie	6
O foible efpece		8			

Dialogues à Huiſt.

Hela Caron		17
O doux parler		18
O vermeillons.	Seconde partie	19

F I N.

